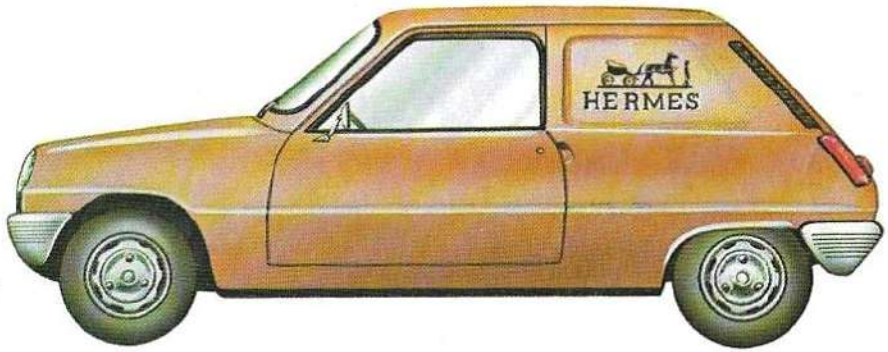
TEINTES ET GARNISSAGES 1977

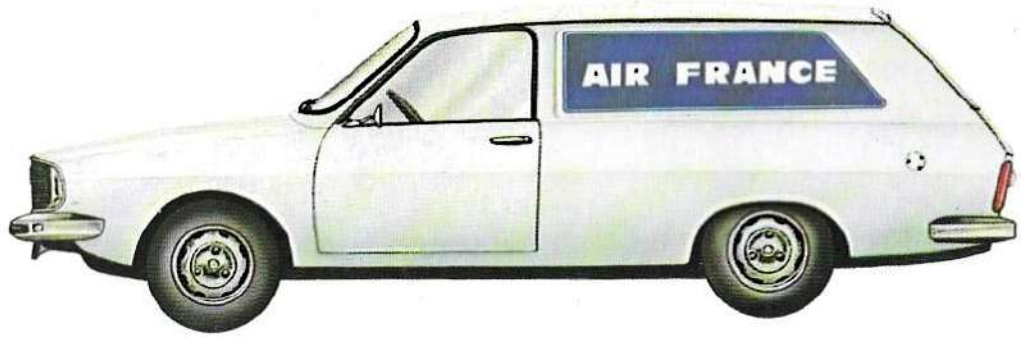
VERSIONS	TEINTES / GARNISSAGE	BLANC 319	JAUNE TOURNESOL 308	JAUNE PAMPLEMOUSSE 310	ORANGE ANDALOU 318	DAIM 111	ROUGE 705	VERT JARDIN 907	BLEU ROYAL 421	BLEU FONCÉ 460	VERT MÉTAL 910	BEIGE MÉTAL 134	BLEU MÉTAL 414	GRIS MÉTAL 802
RENAULT 5 société	DRAP UNI	JAIS ou ROUGE	JAIS	JAIS	JAIS	BEIGE TABAC	JAIS	JAIS	BLEU	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BLEU	ROUGE
	SIMILI GRAIN VACHE	NOIR ou ROUGE	NOIR	NOIR	NOIR	BEIGE TABAC	NOIR	NOIR	BLEU	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BLEU	ROUGE
RENAULT 12 société	DRAP IMPRIMÉ	JAIS ou ROUGE	JAIS	JAIS	JAIS	BEIGE TABAC	JAIS	JAIS	BLEU	BLEU	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BLEU	ROUGE
	SIMILI GRAIN VACHE	NOIR ou ROUGE	NOIR	NOIR	NOIR	BEIGE TABAC	NOIR	NOIR	BLEU	BLEU	BEIGE TABAC	BEIGE TABAC	BLEU	ROUGE

RENAULT

La Régie Renault se réserve le droit de modifier, sans préavis, ses modèles ainsi que les caractéristiques, équipements et accessoires de ceux-ci. Renault Régie Nationale, 8, avenue Emile-Zola, 92109

MUNDOPRINT FRANCE EDITEUR - RC PARIS B. 73205062 - CREATION PUBLICIS CONSEIL
PRINTED IN FRANCE





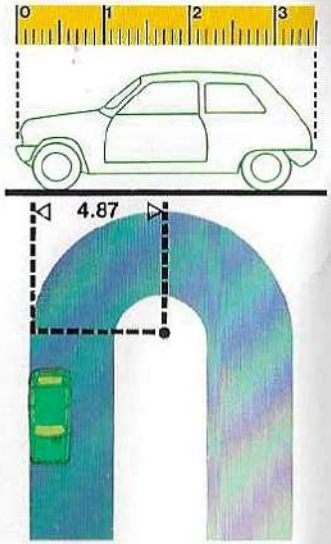
RENAULT 5 SOCIETE
RENAULT 12 SOCIETE

Qu'est-ce que les Renault "société"? (page 2). Quel est le volume de chargement de la Renault 5 "société"? (p. 4). Quel est son rayon de braquage? (page 2). Où se trouve la roue de secours? (page 4). La Renault 12 "société" a-t-elle des freins à disque? (page 6). Quel est son volume de chargement? (page 6). La TVA est-elle récupérable? (pages 4/8).

Les Renault " société " sont des véhicules utilitaires de prestige, acceptant tous les chargements, effectuant toutes les livraisons en apportant à votre image de marque un cachet d'élégance et de bon goût. Dans leur version Renault 5 ou Renault 12, les firmes les plus prestigieuses les ont déjà adoptées.

Renault 5 " société ".

Deux sièges à l'avant, plus d'1 m3 de volume de chargement à l'arrière et 2 panneaux tôlés sur les côtés pour recevoir votre marque, votre sigle ou votre signature, voilà pour les différences. Le reste est à quelques détails près identique à la Renault 5 TL dont elle a conservé toutes les qualités : 3,50 m de long seulement pour ne pas perdre de temps dans les embouteillages, 4,87 m de rayon de braquage pour se garer vite et (presque) partout. Et aussi les fameux pare-chocs en polyester armé, véritables " boucliers ". Maniable, compacte, en un mot parfaite pour la ville, la Renault 5 " société " est très agréable à conduire. Son moteur de 956 cm3, d'une très grande souplesse à bas régime, lui donne des reprises franches et nerveuses.









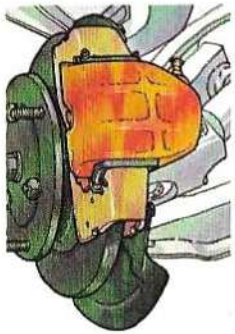


La Renault 5 " société " a tout prévu pour faciliter les chargements et simplifier les livraisons. La troisième porte à l'arrière s'ouvre sur toute la largeur et toute la hauteur. Le plancher est entièrement plat et dégagé. La roue de secours se trouve à l'avant, sous le capot-moteur. Pour les objets lourds, un détail qui a son importance : la hauteur du seuil n'est qu'à 0,60 m du sol. Le volume utile est important pour une petite voiture : il dépasse le mètre cube. La longueur utile est de 1,250 m, la hauteur utile de 0,910 m, la largeur maximale de 1,210 m. Sans compter le conducteur, le poids de la charge utile est de 355 kg.
Le niveau de confort et d'équipement est identique à celui d'une Renault 5. Même tableau de bord avec témoins de contrôle, même levier de vitesses au plancher, mêmes sièges à dossiers réglables, même système de climatisation air chaud air frais. Un pare-brise panoramique, un rétroviseur jour et nuit et deux rétroviseurs extérieurs offrent une visibilité totale.
L'équipement de série comprend en outre un essuie-vitre à 2 vitesses, des ceintures de sécurité à enrouleur, une sellerie drap.
Les options : sièges simili, lunette arrière chauffante et peinture métallisée.
La Renault 5 " société " vous offre un dernier avantage : les 20 % de TVA qui lui sont applicables peuvent être éventuellement récupérés.

NOUVEAU
- Points d'ancrage pour arrimage du chargement ;
- Ceintures de sécurité à enrouleur ;
- Double circuit de freinage ;
- Témoins de contrôle du niveau de liquide de frein : nivocode.



Renault 12 " société ".
Version utilitaire du break Renault 12 elle en a conservé toute l'élégance des lignes. Signes distinctifs : 2 portes, 2 places, 2 rétroviseurs extérieurs, 2 grands panneaux latéraux tôlés pouvant servir de support publicitaire et une troisième porte à l'arrière s'ouvrant largement sur un volume de chargement de 1 700 dm3. Son moteur est un 1 289 cm3 développant 54 ch DIN dont la robustesse a fait ses preuves depuis longtemps. Même à pleine charge, ses reprises sont très brillantes. L'entretien courant se réduit à une vidange tous les 5 000 km. Pas de soucis d'eau, ou d'antigel : le refroidissement se fait par mélange spécial en circuit hermétique.
Le système de freinage à double circuit tient compte de la vocation du véhicule : à freins à disque à l'AV et à tambour à l'AR, il est assisté par servo-frein à dépression et comporte un répartiteur de pression sensible à la charge afin d'éviter le blocage des roues arrière.
Sécurité supplémentaire : la hauteur des phares est réglable en fonction du chargement à l'aide d'une manette placée au tableau de bord.



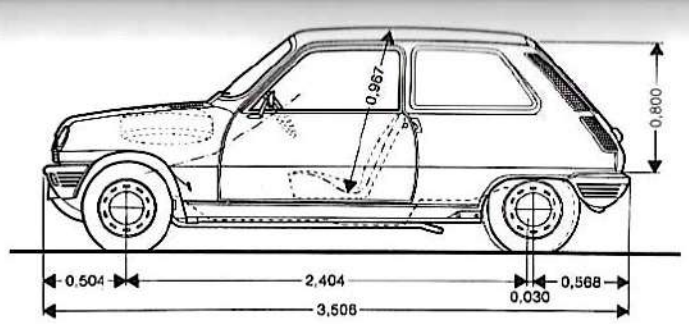


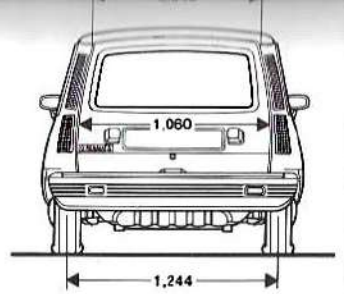
La Renault 12 " société " sait joindre l'utile à l'agréable. L'utile, c'est un volume de chargement de 1,700 m3, une longueur utile de 1,750 m et une largeur maximale utile de 1,290 m. La charge utile est de 430 kg, conducteur non compris. C'est aussi un hayon arrière qui s'ouvre totalement en hauteur avec des dimensions d'accès qui autorisent de charger les objets les plus encombrants : 1,045 m x 0,760 m. C'est enfin un plancher, à vide, à 0,51 m du sol seulement, pour limiter les efforts. L'agréable, c'est un poste de conduite aussi luxueux que celui d'une berline, un tableau de bord très lisible, un levier de vitesses au plancher et deux sièges extrêmement confortables, réglables en profondeur avec dossiers inclinables, un système de climatisation très efficace, des ceintures de sécurité, une lunette arrière chauffante. En option : sièges simili, peinture métallisée. Tout comme pour la Renault 5 " société ", la TVA de 20 % est éventuellement récupérable.

NOUVEAU
- Points d'ancrage pour arrimage du chargement ;
- Témoin de starter au tableau de bord ;
- Témoin de frein à main et de Nivocode ;
- Double circuit de freinage ;
- Pare-soleil pour le passager.
- Lunette AR chauffante.
- Ceintures de sécurité à enrouleur ;



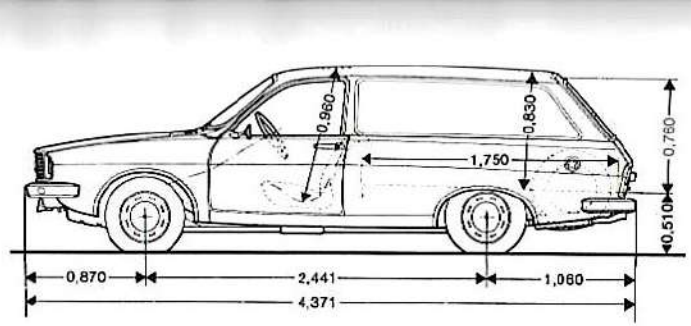


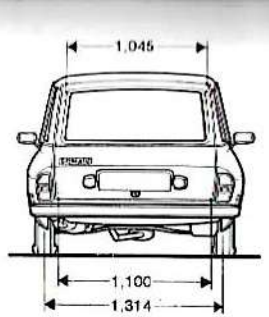




RENAULT 5 société

Type	Camionnette traction AV - 3 portes - 1 hayon relevable - 2 places.
Carrosserie architecture / structure	Carrosserie soudée sur une plate-forme rigide formant châssis et plancher. Panneaux AR tôlés.
Poids à vide en ordre de marche	750 kg
Poids total maximum autorisé	1175 kg
Poids total roulant (avec remorque)	1875 kg
Poids remorquable maximum avec remorque freinée	750 kg
Volume du coffre à bagages	> 1 m3
Moteur	4 cylindres verticaux, en ligne, placés à l'AR de l'essieu avant, bloc en fonte, chemises de cylindres humides et amovibles. Vilebrequin à 5 paliers, arbre à cames latéral entraîné par chaîne. Culasse en alliage léger, soupapes parallèles en tête commandées par poussoirs tiges et culbuteurs. Graissage sous pression par pompes à engrenages. Refroidissement par liquide en circuit hermetique comportant radiateur, pompe, thermostat, vase d'expansion à niveau visible et moto-ventilateur électrique commandé par thermocontact. Carburateur SOLEX 32 DIS.
Cylindrée / Alésage x course	956 cm3 / 65 x 72 mm
Puissance fiscale	5 CV
Taux de compression	9,25 : 1.
Puissance maximale DIN	44 ch à 5500 tr/mn
Couple maximal DIN	6,4 mkg à 3500 tr/mn
Transmission	
Embrayage	Monodisque sec, à moyeu amortisseur de torsion, ressort type diaphragme, commande mécanique, butée à billes guidée.
Boîte de vitesses	Boîte-pont carter en fonte. 4 rapports AV tous synchronisés et une marche AR. Levier de vitesses au plancher. Couple conique 8 x 33 (4,125 : 1).
Transmission aux roues	Par deux arbres comportant chacun deux joints homocinétiques.
Freins	A disque à l'AV, à tambour à l'AR. Commande : Hydraulique à double circuit comportant un répartiteur de pression sensible à la charge évitant le blocage des roues AR. Temoins de baisse de niveau de liquide (Nivocode). Frein à main : A commande mécanique par levier entre les sièges AV agissant sur les roues AR.
Suspension	AV. Géométrie : Quadrilatères transversaux - guidage assuré par deux triangles superposés. Suspension : Barres de torsion longitudinales, amortis. hydraul. télescopiques, barre anti-devers. AR. Géométrie : Bras de suspension tirés. Suspension : Par barres de torsion transversales, amortisseurs hydrauliques télescopiques.
Direction	
Nombre de tours de volant	3 t 3/4
Démultiplication	20 : 1
Diamètre de braquage (entre trottoirs)	9,75 m
Pneumatiques	4,00 B 13 - 145 SR 13
Equipement électrique	12 Volts - Alternateur 30/40 Amp. - Batterie 140/28 Ah.
Capacités	
Réservoir d'essence	38 l
Circuit de refroidissement	6,3 l
Huile moteur	3 l
Huile boîte de vitesses	1,8 l
Performances	+ de 135 km/h
Consommation (à vitesse stabilisée)	
Aux 100 km à 90 km/h	6,1 l
Aux 100 km à 120 km/h	8,5 l
En cycle urbain	9 l
Options	Sièges simili grain vache. Peinture métallisée. Lunette arrière chauffante.





RENAULT 12 société

Camionnette traction AV, dérivée du break Renault 12 - 3 portes et 1 hayon relevable - 2 places.	
Carrosserie soudée sur une plate-forme rigide formant châssis et plancher. Panneaux AR monobloc.	
915 kg	
1415 kg	
2225 kg	
885 kg	
1,7 m3	
4 cylindres verticaux, en ligne, placés à l'AV de l'essieu avant, bloc en fonte, chemises de cylindres humides et amovibles. Vilebrequin à 5 paliers, arbre à cames latéral entraîné par chaîne. Culasse en alliage léger, soupapes parallèles en tête commandées par poussoirs tiges et culbuteurs. Graissage sous pression par pompes à engrenages. Refroidissement par liquide en circuit hermétique comportant pompe, thermostat, vase d'expansion à niveau visible et ventilateur. Carburateur SOLEX 32 SEIA.	
1289 cm3 / 73 x 77 mm	
7 CV	
9,5 : 1.	
54 ch à 5250 tr/mn	
9 mkg à 3500 tr/mn	
Monodisque sec, à moyeu amortisseur de torsion, ressort type diaphragme, commande mécanique, butée à billes guidée.	
Boîte-pont carter en alliage léger. 4 rapports AV tous synchronisés et une marche AR. Levier de vitesses au plancher. Couple conique 9 x 34 (3,778 : 1).	
Par deux arbres comportant chacun deux joints homocinétiques.	
A disque à l'AV, à tambour à l'AR. Commande : Hydraulique à double circuit comportant un repartiteur de pression sensible à la charge évitant le blocage des roues AR. Assistance par servo-frein. Temoin de baisse de niveau de liquide (Nivocode). Frein à main : A commande mécanique par levier entre les sièges AV agissant sur les roues AR.	
AV. Géométrie : Quadrilatères transversaux - guidage assuré par deux triangles superposés. Suspension : Ressorts hélicoïdaux, amortisseurs hydrauliques telescopiques, barre anti-devers. AR. Geometrie : Axe arrière guide. Suspension : Ressorts hélicoïdaux, amortisseurs hydrauliques télescopiques - barre anti-devers.	
3 t 1/2	
20 : 1	
10,10 m	
4,5 B 13 - 155 SR 13	
12 Volts - Alternateur 30/40 Amp. - Batterie 180/36 Ah.	
47 l	
5 l	
3 l	
2 l	
140 km/h	
6,6 l	
9,5 l	
9,8 l	
Sièges simili grain vache. Peinture métallisée.	